

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 106	2
QUREYSH	2
(4 VERSES)	2
MERITS.....	2
VERSES 1 TO 4.....	2

CHAPTER 106

QUREYSH

(4 VERSES)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MERITS

ابن بابويه: بإسناده، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام)، قال: «من أكثر من قراءة (لإيلاف قريش) بعثه الله يوم القيامة على مركب من مراكب الجنة حتى يقعد على موائد النور يوم القيامة».

Ibn Babuwayh, by his chain from Abu Baseer,

Abu Abdullah^{asws} has said: 'The one who frequent in reciting **[106:1] For the protection of the Qureysh** will be resurrected by Allah^{azwj} on the Day of Judgement on a ride from the rides of the Paradise until he would be seated at the tables of Light on the Day of Judgement'.¹

و من (خواص القرآن): روي عن النبي (صلى الله عليه و آله) أنه قال: «من قرأ هذه السورة أعطاه الله من الأجر كمن طاف حول الكعبة و اعتكف في المسجد الحرام، و إذا قرئت على طعام يخاف منه كان فيه الشفاء، و لم يؤذ أكله أبدا».

And from Khawaas Al Quran –

It has been reported from the Prophet^{saww} having said: 'The one who recites this Chapter, would be Given by Allah^{azwj} the Rewards of the one who has circumambulated the Kabah and observed the *I'tikaaf* in the Sacred Masjid. And if you recite it over food that you are scared from, there would be a healing in it, and would not harm the eater ever'.²

و قال رسول الله (صلى الله عليه و آله): «من قرأها على طعام لم ير فيه سوء أبدا».

And the Rasool-Allah^{saww} said: 'The one who recites it upon the food, would never see evil in it ever'.³

VERSES 1 TO 4

لِإِيْلَافِ قُرَيْشٍ {1} إِيْلَافُهُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ {2} فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ {3} الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ {4}

[106:1] For the protection of the Qureysh [106:2] Their protection during their trading caravans in the winter and the summer [106:3] So let them serve the Lord of this House [106:4] Who feeds them against hunger and gives them security against fear.

¹ (ثواب الأعمال: 126).

² Tafseer Al Burhan – H 11913

³ Tafseer Al Burhan – H 11914

علي بن إبراهيم، قال: نزلت في قريش، لأنه كان معاشهم من الرحلتين: رحلة في الشتاء إلى اليمن، و رحلة في الصيف إلى الشام، و كانوا يحملون من مكة الأدم و اللب، و ما يقع من ناحية البحر من الفلفل و غيره، فيشترون بالشام الثياب و الدرمة و الحبوب، و كانوا يتألفون في طريقهم، و يثبتون في الخروج في كل خرجة رئيساً من رؤساء قريش، و كان معاشهم من ذلك،

Ali Bin Ibrahim (Tafseer Qummi),

'It was Revealed regarding the Qureysh, because their livelihood used to be from two journeys – a journey during the winter to Al-Yemen, and a journey during the Summer to Al-Shaam (Syria). And they used to carry from Makkah, the walnuts and almonds and whatever was found near the sea from the peppers etc. So they would be buying clothes and white flour and grain. And they used to unite over this whenever they went out along with the heads of the Qureysh. And their livelihood was from that.

فلما بعث الله رسوله (صلى الله عليه و آله) استغنوا عن ذلك، لأن الناس وفدوا على رسول الله (صلى الله عليه و آله) و حجوا إلى البيت، فقال الله: **فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ فَلَا يَحْتاجُونَ أَنْ يذهبوا إلى الشام وَ آمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ يعني خوف الطريق.**

So when Allah^{azwj} Sent His^{azwj} Rasool^{saww}, they became needless from that, because the people came to the Rasool-Allah^{saww} and performed the Pilgrimage of the House (Kabah). So Allah^{azwj} Said: **“[106:3] So let them serve the Lord of this House [106:4] Who feeds them against hunger”**. So they had no need to go to Al-Sham (Syria) **“and gives them security against fear”**, Meaning the fear of the road (being attacked by bandits etc.)⁴.

وروى العياشي باسناده عن المفضل بن صالح عن ابي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: لا تجمع بين سورتين في ركعة واحدة الا الضحى والم نشرح، والم تر كيف ولايلاف قريش.

And it has been reported by Al Ayyashi by his chains from Al Mufazzal Bin Salih,

Abu Abdullah^{asws} said, 'I heard him^{asws} saying: 'Do not join two Chapters in one Cycle (of Prayer) except for **“[93:1] I swear by the early hours of the day”**, and **“[94:1] Have We not expanded for you your breast”**, and **[105:1] Have you not considered how your Lord dealt”** and **“[106:1] For the protection of the Qureysh”**.⁵

وعن ابي العباس عن احدهما عليهما السلام قال: " الم تر كيف فعل ربك، ولايلاف " سورة واحدة.

And from Abu Al-Abbas,

from one of them^{asws} (5th Or 6th. Imam^{asws}) having said: **‘[105:1] Have you not considered how your Lord dealt”** and **“[106:1] For the protection of the Qureysh”** is one Chapter’.⁶

⁴ (تفسير القمي 2: 444)

⁵ Tafseer Noor Al Saqalayn – CH 106 H 3

⁶ Tafseer Noor Al Saqalayn – CH 106 H 3